

Общие условия договора подряда

HÖBENPOOL

Клиентский договор

1. Настоящие общие условия регулируют правовые отношения между лицом, оказывающим услугу (далее — Höbenpool), и получателем услуги (далее — Клиент) в отношении работ, связанных с обслуживанием и ремонтом автоматических коробок передач (далее — Работа), или продажи запчастей (далее — Запчасти) (совместно именуемые Услуги).

2. Общие условия, заказ, прейскурант и счет являются неотъемлемой частью клиентского договора (далее — Клиентский договор). В прочих вопросах стороны руководствуются правовыми актами Эстонской Республики.

3. Клиент может ознакомиться с общими условиями на сайте Höbenpool по адресу www.hobenpool.eu, а также в месте осуществления деятельности Höbenpool. Общие условия главенствуют над возможными применяемыми Клиентом типовыми условиями.

4. Клиент имел возможность ознакомиться с условиями договора (в том числе с общими условиями) до заключения Клиентского договора.

5. Клиентский договор заключается между сторонами путем дачи согласия на предложение по производству Работ или продажу Запчастей либо путем передачи автомобиля Клиента в руки Höbenpool для производства Работ или диагностирования необходимости Работ.

Выполнение заказа

6. Höbenpool производит заказанные Клиентом Работы и поставляет желаемые Клиентом Запчасти в коммерческих помещениях Höbenpool и на территории Höbenpool, если стороны не договорились иначе.

7. Höbenpool приобретает материалы, запчасти и принадлежности, необходимые для производства Работ.

8. Höbenpool может использовать в производстве Работ субподрядчиков.

9. Клиент обязан информировать Höbenpool об обстоятельствах, оказывающих влияние на Работы (в том числе о прежних авариях транспортного средства, прежних ремонтных работах, техническом состоянии автомобиля и т. д.). Ответственность за вред, возникший в результате нарушения данной обязанности, несет Клиент.

10. В момент приема заказа Höbenpool не осуществляет осмотр комплектности и состояния переданного Клиентом транспортного средства.

11. Höbenpool вправе отказаться от использования материалов, запчастей и принадлежностей Клиента,

если они, по оценке Höbenpool, не обеспечат качество работы или дальнейшую безопасность транспортного средства для дорожного движения. Höbenpool осуществляет визуальную проверку материалов, запчастей и принадлежностей Клиента с достаточным прилежанием. Höbenpool не несет ответственности за дальнейшие недостатки, которые не представлялось возможным определить в ходе данной проверки.

12. В целях производства Работ Клиент уполномочивает сотрудников Höbenpool использовать транспортное средство Клиента для пробной поездки, в том числе в условиях дорожного движения. Клиент обязан обеспечить соответствие состояния транспортного средства закону (в том числе иметь действующий техосмотр, страховку, резину по сезону и т. д.). Если состояние транспортного средства не соответствует закону, Клиент несет ответственность за возможный вред или штрафы, которые могут иметь место в ходе выполнения Работ (в том числе в ходе пробной поездки в условиях дорожного движения).

Срок выполнения заказа

13. Höbenpool производит Работы и поставляет Запчасти в сообщенный Клиенту срок.

14. В случае возникновения неожиданных обстоятельств, которые не позволяют выполнить заказ в срок и которые Höbenpool не мог разумно предвидеть, Höbenpool информирует об этом Клиента и назначает новый срок. Неожиданными обстоятельствами считаются, в частности, задержка поставки заказанных принадлежностей, материалов и запчастей, если данная задержка не зависит от Höbenpool, перебои в электро- и водоснабжении, обрывы энергетических трасс и т. д. В случае возникновения неожиданных обстоятельств Höbenpool не несет ответственности за перенос срока выполнения заказа.

Цена заказа, изменение заказа и дополнительные работы

15. Höbenpool делает Клиенту предложение первоначальной стоимости Работ и Запчастей. Также Höbenpool может сообщить приблизительные цены устно или по телефону. Дача согласия на предложение относительно Работ и Запчастей считается заказом.

16. Составленная Höbenpool смета по Работам и Запчастям и дополнительные сметы, калькуляции и оценки, составленные на основании Клиентского договора, не являются обязательными для исполнения.

17. Нöбенpool вправе превысить необязательную для исполнения смету на 10% в связи с необходимостью дополнительных работ, когда это требуется для качественного выполнения Работ, без предварительного уведомления Клиента.

18. Если при выполнении заказа выявляется необходимость в дополнительных работах, материалах, запчастях или принадлежностях, общая стоимость которых составляет более 10% от первоначальной стоимости заказа, Нöбенpool вправе приостановить выполнение Работ до получения от Клиента подтверждения в отношении дополнительных работ. Если Клиент не подтвердил дополнительные работы или отступил от договора в течение пяти рабочих дней, то к транспортному средству Клиента применяется плата за хранение на территории Нöбенpool (см. ниже пункт 30) до получения подтверждения или до устранения транспортного средства с территории Нöбенpool.

19. Клиент может изменить или отменить заказ до завершения Работ или поставки Запчастей. В таком случае Клиент обязан заплатить за выполненные Работы и за те запчасти и принадлежности, которые были использованы и специально заказаны для выполнения заказа, а также оплатить прочие расходы, понесенные в связи с данным заказом.

Платежные обязательства

20. Клиент вносит плату за выполненные Работы и заказанные Запчасти в соответствии с выставленными Нöбенpool счетами до передачи Работ и Запчастей Клиенту, если стороны не договорились иначе.

21. Нöбенpool вправе отказаться от передачи Работы Клиенту, если плата не внесена надлежащим образом.

22. Нöбенpool может потребовать внесения предоплаты за производство Работ или заказ Запчастей в размере до 100%. Если Клиент не вносит предоплату, Нöбенpool вправе приостановить выполнение Работ или заказ Запчастей. В случае задержки с внесением предоплаты срок выполнения заказа продлевается на срок задержки. В случае невнесения предоплаты Нöбенpool вправе отступить от договора.

23. Оплата за произведенные Работы и проданные Запчасти осуществляется наличными деньгами или путем перечисления на расчетный счет Нöбенpool. В случае несвоевременной оплаты счета применяются пени, указанные в счете.

24. Право собственности на заказанные Клиентом Запчасти переходит от Нöбенpool к Клиенту после полной выплаты цены Запчастей (резервация собственности). Если Клиент не вносит плату за Запчасти, Нöбенpool вправе изъять Запчасти из транспортного средства Клиента.

25. В случае отсутствия иной договоренности считается, что Клиент безвозмездно отчуждает в пользу Нöбенpool запчасти своего транспортного средства, замена которых была произведена Нöбенpool. Старые запчасти возвращаются Клиенту по запросу, если Клиент

сообщил Нöбенpool о соответствующем желании до производства Работ.

Передача заказа

26. Передача и прием Работ и Запчастей Клиентом осуществляются путем выставления счета Клиенту или передачи ключей от транспортного средства Клиенту, в зависимости от того, что произошло раньше.

27. Считается, что Клиент принял Работы и(или) Запчасти и в том случае, если срок выполнения заказа наступил, Нöбенpool предоставил возможность получения Работ или Запчастей в коммерческих помещениях Нöбенpool или на территории Нöбенpool, но Клиент по какой-либо причине не является на передачу Работ или Запчастей. В таком случае плата, требуемая Нöбенpool, становится взыскиваемой.

28. Риск случайного уничтожения или повреждения Работ и Запчастей переходит к Клиенту в момент передачи и приема Работ и Запчастей или в момент, когда они считаются принятыми.

29. После приема Работ Клиент обязуется устранить свое транспортное средство с территории Нöбенpool.

30. Если Клиент не устраняет транспортное средство в день приема Работ, то Клиент обязуется дополнительно оплачивать хранение транспортного средства на территории Нöбенpool в размере 5 евро в день вплоть до фактического устранения транспортного средства с территории Нöбенpool, если стороны не договорятся иначе. Нöбенpool вправе отказаться от передачи владения транспортным средством, пока не будет возмещена плата за хранение транспортного средства.

31. В целях обеспечения своих требований Нöбенpool обладает вытекающим из закона залоговым правом на транспортное средство Клиента, в отношении которого Нöбенpool осуществлял ремонт или изменения либо которое находится во владении Нöбенpool в целях оказания услуги. Реализация залогового права и отчуждение транспортного средства Клиента осуществляются в установленном законом порядке.

Разрешение жалоб

32. Клиент производит осмотр выполненных Работ и заказанных Запчастей во время их приема. Клиент должен незамедлительно информировать Нöбенpool об обнаруженных недостатках: не позднее чем в течение двух недель с момента выявления недостатка, а в случае потребителей — в течение двух месяцев с момента выявления недостатка.

33. Клиент имеет право предъявить претензию на приведенных в законе основаниях в течение двух лет со дня приема Работ или со дня, когда Работы были сочтены принятыми. Претензия в отношении транспортных средств, используемых в качестве такси или сдаваемых в аренду, может быть предъявлена в течение 6 месяцев со дня приема Работ или со дня, когда Работы были сочтены принятыми.

34. По договоренности с Клиентом в транспортное средство Клиента может быть установлена

подержанная запчасть, которая может иметь недостатки. В случае установки подержанной запчасти Клиент имеет право на предъявление претензии в течение шести месяцев со дня приема Работ или со дня, когда Работы были сочтены принятыми. Претензия в отношении транспортных средств, используемых в качестве такси или сдаваемых в аренду, может быть предъявлена в течение двух месяцев со дня приема Работ или со дня, когда Работы были сочтены принятыми.

35. В случае выявления недостатков Hőbenool устраняет те наличествующие в Работах недостатки, за которые Hőbenool несет ответственность.

36. Hőbenool не возмещает стоимость ремонтных работ по устранению дефекта, выполненные Клиентом у другого обслуживающего лица, и не несет ответственности за вред, причиненный ремонтными работами у другого обслуживающего лица.

37. По предварительной договоренности Hőbenool может возместить стоимость ремонтных работ по устранению дефекта у другого обслуживающего лица акцептированного Hőbenool в разумном размере, если Hőbenool не может произвести ремонтные работы самостоятельно.

38. В течение срока предъявления претензии Hőbenool возмещает ремонт имеющихся в его работе дефектов за свой счет, если в ценовом предложении не оговорено иначе.

Право на предъявление претензии распространяется на:

- производственный брак всех деталей, установленных Hőbenool в коробку передач и транспортное средство (напр. диски сцепления, уплотнители, подшипники и т. д.);
- все работы, выполненные Hőbenool (напр. положение шплинта, предварительное натяжение подшипников, крепежные моменты болтов, значения люфтов и т. д.), и вытекающие из них дефекты.

39. Право на предъявление претензии не распространяется на:

- нормальный износ деталей и вызванные этим дефекты;
- детали, замена которых не производилась Hőbenool (напр. конус, поршень, кожух сцепления, увеличитель крутящего момента, гидравлический блок, соленоиды, датчики коробки передач и т. п.), их дефекты и недостатки, которые не представлялось возможным заметить с разумными затратами в процессе определения ошибок (напр. микроскопическая трещина из-за усталостной прочности и т. п.);
- неполадки в переключении передач, вызванные износом гидравлического блока, и вызванные этим повреждения, если Hőbenool не производил замену блока управления;
- неполадки, вызванные электронным блоком управления и прочими компонентами электроники коробки передач, и повреждения, возникшие в их результате,

если Hőbenool не производил замену данных деталей;

- дефекты, вызванные программным обеспечением управления двигателем или коробкой передач, и возникший из-за этого вред.

40. Условия, при выявлении одного или нескольких из которых утрачивается право на предъявление претензии:

- заказчик желает уменьшить количество деталей, указанных в первичном ценовом предложении (это документируется в ценовом предложении отдельно);
- после выполнения ремонтных работ коробки передач показатели одометра транспортного средства подвергались манипуляции при помощи соответствующих устройств и это зафиксировано Hőbenool;
- программное обеспечение двигателя или коробки передач транспортного средства подверглось изменениям таким образом, что оно не соответствует требованиям завода-изготовителя (любое изменение параметров двигателя, влекущее за собой изменение мощности, крутящего момента, ограничителя оборотов, режима переключения передач и т. п.);
- транспортное средство имеет коробку передач не от завода-изготовителя;
- транспортное средство подверглось недопустимой перестройке, которая не соответствует утверждению типа и может привести к повышенной нагрузке на коробку передач;
- транспортное средство участвовало в соревнованиях (ралли, в том числе народное, ралли-спринт, ледовые гонки, дрифт, соревнования на ускорение, на лучшую итоговую скорость и т. п.);
- в коробке передач присутствуют охлаждающая жидкость, вода или другая жидкость, которой там не должно быть;
- температура масла в коробке передач была значительно выше предусмотренной (напр. дефектная система охлаждения, игнорирование сигналов системы предупреждения автомобиля при езде с высокой нагрузкой, застревание и т. п.);
- вред, возникший в результате аварии, который проявляется позже в ходе эксплуатации (напр. удар от ведущих валов в направлении коробки передач и прочие повреждения);
- транспортное средство использовалось не в соответствии с требованиями завода-изготовителя;
- во время действия права на предъявление претензии коробка передач вскрывалась кем-либо другим, но не Hőbenool;
- не производилось необходимое обслуживание коробки передач (см. интервалы ниже) или использовалось не оригинальное (не OEM), неодобренное масло ATF.

DSG: 40 000 км
CVT: 40 000 км

Планетарный автомат, передний привод: 60 000 км
Планетарный автомат, задний и полный привод:
80 000 км

Ответственность

41. В случае нарушения Клиентского договора стороны руководствуются указанными в законе средствами правовой защиты.

42. Клиент имеет право требовать возмещения причиненного Нобепool вреда в случае умышленного нарушения Клиентского договора, но не более чем в размере стоимости заказанных Работ или стоимости Запчастей.

43. Стороны несут ответственность за прямой имущественный вред, причиненный нарушением Клиентского договора. Ответственности за недополученный доход стороны не несут.

44. Нобепool не несет ответственности за нарушения, обусловленные непреодолимой силой. Стороны рассматривают в качестве непреодолимой силы помехи и задержки, возникающие в цепи поставок между Нобепool и третьими лицами.

45. Нобепool не несет ответственности за личные вещи, оставленные Клиентом в транспортном средстве, в том числе за их уничтожение, утерю или повреждение.

46. Ни Нобепool, ни сотрудники Нобепool не несут ответственности за повреждения транспортного средства Клиента, возникшие при производстве Работ или осуществлении пробной поездки, если они обусловлены изношенными компонентами транспортного средства или пострадали в ходе пробной поездки или работ по обслуживанию, выполненных в обычных условиях Нобепool, за исключением случаев, когда они причинены с умыслом или по грубой небрежности сотрудника Нобепool.

47. Клиент несет ответственность за возможный вред или штрафы, которые могут иметь место в ходе выполнения Работ (в том числе в ходе пробной поездки в условиях дорожного движения) по причине незаконного состояния транспортного средства (в том числе отсутствия действующего техосмотра, страховки, резины по сезону и т. д.).

48. Споры между сторонами решаются путем переговоров. Если решение не найдено путем переговоров, дело решается в суде по месту нахождения Нобепool.

Прекращение договора

49. Клиент может в любое время отменить заказ и отказаться от Клиентского договора. В случае отмены заказа стороны руководствуются положениями пункта 19. К хранению транспортного средства Клиента после отмены заказа применяется плата, указанная в пункте 30, в прочих вопросах стороны руководствуются положениями общих условий.

50. Нобепool вправе отказаться от выполнения заказа и отступить от Клиентского договора, если очевидно, что Клиент не сможет заплатить за заказываемые Работы и Запчасти, Клиент неплатежеспособен или имеет место иное обстоятельство, которое может существенно повлиять на выполнение Клиентом его обязательств на основании Клиентского договора.

51. Нобепool может отступить от договора и в том случае, если, по оценке Нобепool, качественный ремонт транспортного средства Клиента невозможен в рамках желаемого Клиентом бюджета или дальнейший ремонт транспортного средства неразумен с учетом обстоятельств.